

## ج - قالت الصحافة :

دولتين أعطاهما الأولية في هذا المضمار هما المانيا الغربية والاتحاد السوفيتي وشدد على وجوب يقظة العرب لهذا الامر الجلل ، ان كانوا حريصين على بقاء الروابط التي تؤلف بينهم . وارانى مضطراً لمناداة القادرین على العمل ليعلموا قبل فوات الاوان ، وبواسع هؤلاء ان شاؤوا ان يتشارّووا مركوا ضخماً بهذه المهمة يتفرغ للعمل فيه جهادة العلم واللغات وتخصص ميزانية سخية لهذا العمل القومي ، اما الاعتماد على مجمع اللغة العربية فهو غير كاف ويكتفى ان نعرف ان اعضاء مجمع اللغة غير متفرغين .

\* \* \*

وكتب جريدة «العلم» المغربية بتاريخ 6 غشت 1975 عن معجم «العظيم» (تأليف الاستاذ عبد العزيز بنعبد الله) الذي صدر ضمن سلسلة اللغة العربية والتكنولوجيا ، تقول :

في (سلسلة اللغة العربية والتكنولوجيا) صدر المعجم الثاني من معجم المعانى (معجم العظام) من جمع وتنسيق ووضع الاستاذ عبد العزيز بنعبد الله ومراجعة الدكتور خليل الجر ، وطبع دار الكتاب اللبناني في بيروت .

ومعجم العظام في طبعة ثانية ومزين بالرسوم

نشرت مجلة البيان «الكونفدرالية» في عددها 58 بحثاً للأستاذ احمد السقاف تحدث فيه عن حوار دار بينه وبين الاستاذ عبد العزيز بنعبد الله في مكتبه بالرباط ، خلال زيارة الوفد الكويتي العزيز للمغرب قال :

زينا العالم الجليل الاستاذ عبد العزيز ابن عبد الله ، المشرف على معهد التعریف التابع لجامعة الدول العربية ويسمى هذا المكتب «مكتب تنسيق التعریف في العالم العربي» .

ولنعد الان الى الحديث الخطير الذي دار بيننا وبين الاستاذ العالم عبد العزيز ابن عبد الله المشرف على مكتب التعریف بالرباط لقد تحدث الرجل حديثاً يوجب التفكير الطويل والعمل الجدى السريع كيلا يفوت الاوان ونندم حيث لا ينفع الندم . لقد قال لنا ذلك العالم الكبير ان العلوم التكنولوجية تقذف كل يوم بمئات من الاسماء لمخترعات حديثة وان هذا التطور العلمي الرهيب لا تتبعه بجدية وحيوية لنضع لهذه الاسماء ما يقابلها من الاسماء في العربية و اذا استمر الحال على هذا المنوال دون الالتفات السريع فان لغتنا العربية ستتصبح لغة متحجرة ميتة، ونوه الرجل بالمخترعات الحديثة وما يصاحبها من اسماء جديدة في

من مدركات ودلالات اصطلاحية .

وتشتد الحاجة الآن في الوطن العربي لمعاجم الاختصاص بعد أن توزعت هذه الالفاظ الموسوعات العربية القديمة والحديثة . وبعد أن توغلت اللغة في المعاهد العليا والمماهيد المتخصصة ، الا ان هذه الحاجة يجب أن تخطو خطواتها الأخرى اي ان تستعمل هذه المعاجم بدل طبعها وتوزيعها على الخزانات والمعاهد ، فلا تستطيع لفتنا ولا معاهدنا ان تتتعش وتمد من حبل حياتها اذا هي لم تأخذ هذه المعاجم العلمية الجادة بعين الاعتبار ولم تلزم نفسها باستعمالها وتحريكتها .

ان الكلام عن جهود الاستاذ عبد العزيز بنعبد الله في هذه المعاجم لا يمكن ان تقى به سطور قليلة . ولنترك اعماله وحدها تتحدث عن هذه الجهود .

\* \* \*

اجرى الاستاذ احمد زعبوط الصحفي بجريدة « أخبار اليوم » القاهرة بتاريخ 26 يوليو 1975 ، استجوابا مع السيد مدير المكتب اثناء وجوده في القاهرة لحضور دورات المجلس التنفيذي لجامعة الدول العربية نتممه فيما يلى :

« منذ 10 سنوات قال المستشرق ماسينيون : « ان العلم قد انطلق في العالم ، اول ما انطلق ، باللغة العربية ، وهذه اللغة هي اداة السلام والاتصالات الدولية في المستقبل » . وبالفعل تحققت كلمات المستشرق . . . واصبحت اللغة العربية خامس اللغات الدولية المستعملة الآن في العالم » .

وفي لقاء مع عبد العزيز بنعبد الله ، رئيس مكتب تنسيق التعریب بالرباط ، الذي جاء الى القاهرة، ليمضى أسبوعين لحضور جلسات المجلس التنفيذي للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، التي يتبعها المكتب ، ليقدم مشروعات المكتب ، واعتماد الميزانية اللازمة لمواصلة نشاطه .

كانت كل اصابع العلماء العرب ، في المجلس التنفيذي ، وهم متخصصون في العلوم والآداب والفنون . . . تشير اليه ، والاذان تستمع اليه ، ويقولون

والصور التي وضعها الدكتور عصام الياس ، وقد وصلت عدد صفحات الكتاب الى حوالي 240 صفحة ضمت 1652 مصطلحا بالعربية والفرنسية والإنجليزية مرتبة ترتيبا دقينا مع مئات الصور الواضحة التي اعطت لكلمة بعدها البصائر .

ويعتبر مجهد الاستاذ عبد العزيز بنعبد الله في معجم المعانى زيادة في الكشف عن دور اللغة العربية في استيعاب أدوات الحضارة والتكنولوجيا ذلك ان هذه اللغة التي استطاعت أن تعبر عن العظام فقط بـ 1652 مصطلحا ، وهي جزء فقط من جسم الانسان المعقّد ، قادرة على ان تدلل كل العقبات التي يرمي بها الذين يتخونون من اقتحام اللغة العربية بمبادئ العلوم الدقيقة الاخرى « الذرة — الطب — الهندسة الخ . . . »

فماذا ينقص هذه اللغة ؟

طبعا ينقصها التضحية والتجرد ونكران الذات . فقد انهك العلماء والمحققون وقتا طويلا في تحقيق التراث ، دون أن تكون هناك حركة موازية للفرز باللغة العربية الى لغة مماثلة للعلم والتكنولوجيا والقرن العشرين بصفة عامة ، ولو استطاعت الجهات أن تتضاعف في خطة منسقة لقضت اللغة العربية على النقص الذي رمي به وهي أنها لغة تعبر عاطفي وفني دون الاقتراب من لغة العلم التكنيك .

وفي مقدمة الكتاب اشاره الى أن اللغة العربية عرفت المعاجم المتخصصة وتقول المقدمة ( ما كان معجم المعانى في موضوعه بالشىء الغريب ولا بالجديد على اللغة العربية التي انتجت أمثال ( المخصوص ) لابن سيده و ( فقه اللغة للثعالبي ) و ( مختصر تهذيب الانفاظ ) لابن السكikt و ( الانفاظ الكتابية ) للهمذانى وغيرها من المعاجم والكتب اللغوية التي عنيت بتصنيف الالفاظ حسب معانيها لا حسب حروفها الهجائية . بيد ان اللغة العربية بقيت مع ذلك في حاجة شديدة وملحة الى معجم يشمل مجموع ثروتها اي ما استوعبه الموسوعات اللغوية القديمة والحديثة من مفاهيم وكل ما تضمنته الكتب العلمية والتكنولوجية العربية على اختلاف أنواعها قديما وحديثا .

تشتمل عليه ، ولثبت للعالم كله من جديد ، ان اللغة العربية ، ستظل لغة علم وحضارة .

● ما هي عدد المعاجم التي صدرت عن المكتب حتى الآن ؟

— قال : حوالي 50 معاجما ، بثلاث لغات ( عربية - إنجليزية - فرنسية ) وتشمل : الكيمياء ، الفيزياء ، والرياضيات ، الجيولوجيا ، الحيوان ، النبات ، البترول ، الإذاعة ، التليفزيون ، المسرح ، الطيران ، السفن ، الصناعة ، السكك الحديدية ، المرأة ، المنزل ، الأطعمة ، البناء .

● وكيف يصبح « المصطلح » ملزما للتعامل به في الوطن العربي ؟

قال مدير مكتب تنسيق التعریب بالرباط :

— كل معاجم المكتب تصدر في مجموعات دورية مبسطة تحتوى على فهارس بلغتين على الأقل ، ليرجع إليها الباحث ، ويصبح بهذه الصورة مشروعًا فقط حتى يقره مؤتمر التعریب ، فيصبح ملزما .

وفي عام 1973 عقد مؤتمر التعریب في الجزائر ، وصدق على مصطلحات التعليم الثانوي .

وفي عام 1976 سوف ينعقد مؤتمر التعریب الثالث ، لاستكمال واقرار توحيد بقية مصطلحات التعليم العام ، مع جزء من مصطلحات التعليم الجامعي ، التي ستتكامل وتعرض على مؤتمر التعریب عام 1980 .

وبذلك يوحد المصطلح العلمي والحضاري في كافة مراحل التعليم في الوطن العربي .

● وكيف يستفيد الباحثون والهيئات من خدمات المكتب ، غير المعاجم ؟

قال عبد العزيز بنعبد الله :

— نحاول أن نلبى طلبات المنظمات العربية أو الحكومات أو الهيئات الجامعية والعلمية ، من كافة أنحاء العالم ، التي تطلب أخذ رأي المكتب حول مجموعة من المصطلحات التقنية أو العلمية الداخلة في

عنه بالاجماع « انه موسوعى .. يذكرنا بالعلماء العرب ، الذين سجلوا مآثر كبيرة ، اعترف بها أهل الفكر » .

وسألت مدير مكتب تنسيق التعریب في الوطن العربي :

● ما هي مهمة المكتب الذي أنشئ من أجلها ؟

— قال عبد العزيز بنعبد الله :

« تأسس المكتب سنة 1961 ، بعد المؤتمر الأول للتعریب الذي عقد في الرباط . وحددت مهمة المكتب في تتبع حركة التعریب في كل بلد عربي على حدة ، ثم تجميع هذا كله ، والتنسيق بينه في مصطلح عربي موحد ، يعم استخدامه ، في الوطن العربي كله ، وب يأتي اقرار استعمال المصطلح الموحد بعد اقراره من مؤتمرات التعریب في الوطن العربي . وتصبح ملزمة للاستعمال في الوطن العربي .

وتشمل هذه المصطلحات العربية الموحدة ، التي تصدر في معاجم متخصصة ، كل ما يهم الباحثين والدارسين والتقراء أيضا في الجامعات والمدارس والمصانع ، وكذلك اللغة التي يستعملها عامة الشعب العربي » .

● وكيف يتم هذا التوحيد ، وعلى اي أساس يتم الاتفاق على مصطلح واحد ؟

— يقوم المكتب بتجميع المقابلات العربية من كل البلاد التي تعبر عن مفهوم علمي حضاري في قطاع معين ، ويوضع مقابلتها الإنجليزى أو الفرنسى ، لتنستيد منه كل الدول العربية ، حسب اللغة الأجنبية التي تستعملها ، بجانب العربية ، وكذلك لتعامل مع أصحاب هاتين اللغتين الدوليتين .

وفى رحلتى الأخيرة إلى المانيا وروسيا ، تمكنت من الاتفاق مع المسؤولين هناك على مساعدة الخبراء الالمان والروس لمساعدة المكتب على استعمال لغاتهم فى المعاجم العربية ، التي تصدر عن المكتب ..

وبذلك تصبح معاجمنا بخمس لغات ، وبذلك فهى تساير ركب الحضارة المتتطور والمستمر بما

اختصاصها . مثلاً :

● X الاتحاد العربي للبريد ، أضفنا إلى معجمه عدداً كبيراً من المصطلحات الجديدة بثلاث لغات ، فأقرها في طبعته الجديدة .

● X المنظمة العربية للبرول : أرسلت لنا معجمها باللغتين العربية والإنجليزية وبه نحو 1000 كلمة ، فأضفنا إليها المقابل الفرنسي ، وحققنا الكثير من المصطلحات وتم استيفاء المفاهيم التكنولوجية المتعلقة بعلوم البرول استناداً إلى الدوريات والمعاجم الصادرة في أوروبا وبالإنجليزية والفرنسية ، وأصبح المعجم بعد ذلك أضعاف ما كان عليه من قبل .

● X منظمة الأغذية والزراعة الدولية : أصدرنا بناء على طلبها « التصنيف العشري للعلوم الحراجية (القابلة ) لاكسفورد » . وهي طبعة عربية توازي الطبعات الأخرى للغات التي صدر بها المعجم . وتحتوي الطبعة العربية على عدة آلاف من المفردات والعبارات الفنية ، ذلك في نطاق اللجنة المختلطة التي شكلتها المنظمة الدولية ، وثبتت هذا العمل أن الدول العربية تسابر التطور العلمي في العالم ، وصدقت الهيئات العلمية على هذا المجهود العربي .

● X المنظمة الدولية للخراطين : أحالت على المكتب معاجمها الصادرة بعدة لغات فما صدر المكتب طبعات عربية مستوفاة ، قام بطبعها أحد مكاتب الخراطين في المغرب العربي ، وعرضت على مؤتمر الخراطية في كندا عام 1974 فصدق عليها . وما زال المكتب يواصل إضافة مجموعات جديدة من هذه المصطلحات في هذا المجال ، حتى يثبت أن العربية قادرة على التطور الفوري لكل جديد في العلم ، ولتنقل للباحثين كل جديد أيضاً .

● ● في دول المغرب العربي الكبير ، حركة تعریب سريعة وشاملة ، فما هو دور المكتب منها ؟

قال :

— أن المكتب يتلقى يومياً العديد من المراسلات الرسمية والمخاطبات التليفونية من مختلف الأجهزة والإدارات الحكومية في المغرب العربي ، وهي تسائل

بالجاج وسرعة عن المقابلات العربية لكل ما وصلت إليه ، في حركتها الدافقة في التعمير ، في شتى المجالات .. والمكتب يؤدي هذا العمل على وجهه السريعة .. ويأمل في تقديم كل شيء يسأل عنه كل عربي في الوطن العربي الكبير .

● ● وما هي المشاكل التي تقابل المكتب في مسؤوليته العربية هذه ؟

قال عبد العزيز بنعبد الله :

الواقع أن المكتب ، توفر له المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم كل احتياجاته المادية .

غير أن المشكلة التي يعاني منها ، هي الحصول على خبراء علميين ولغوين من مختلف المستويات للأضطلاع بأعباء مهمة ورسالة المكتب ..

وهذا مما يضفي طابع النقص أحياناً في استيفاء معاجمنا . وكل ما نطلب هو توفير الخبراء الأكفاء للمكتب .. وإن توفر الدول العربية عدداً من هؤلاء العلماء لخدمة المكتب في رسالته الكبرى من أجل المحافظة والتطور دائمًا باللغة الخامسة الدولية .. وحفاظاً لمكانة اللغة العربية .. وهي عنوان العرب ورمز وحدتهم .

● ● وماذا يطلب المكتب من المواطن العربي ، بعيداً عن الهيئات الرسمية ؟

— قال رئيس مكتب تنسيق التعریب بالرباط :

كل من يائس في نفسه مساعدة المكتب في مهمته ، يساعدنا ، ولا ينبغي أن ينسى أن له إخواناً في المغرب العربي يحاولون اللحاق بالركب العربي ، بعيداً عن الفرنسية بوسائل محدودة .. وأى مساعدة في التعریب في المغرب العربي ، هي واجب تومسى عربي .. من أجل الأمة العربية .

والمهمة قبل كل هذا ، وبعد كل هذا ، من أجل الأجيال القادمة .. وهي مسؤوليتنا نحن .. وسوف تحملنا الأجيال القادمة مسؤولية أي تقصير في عدم اللحاق بركب العالم في فكره المتتطور .. ولكن بلغتنا العربية .. الخالدة .. لغة القرآن الكريم .

ما هو مستعمل عندنا من المفردات . اتفح هذا للمكتب بعد ان قام بجدد شامل لمختلف الكتب والمعاجم القديمة والكتب المقررة في السلك الابتدائي في الاتطار العربية . مقارنة بالكتب المستعملة في نفس المستوى بفرنسا وإنجلترا .

وأشار السيد المدير كذلك الى السرعة المذهلة التي يتم بها ايجاد الدولات ومصطلحاتها الاجنبية التي تزيد عن خمسين كلمة في اليوم الواحد ، الشيء الذي يحفزنا اكثر لمواجهة هذا التقدم الهائل .

كما نوه الاستاذ بنعبد الله باعمال المكتب حيث اصدر ما ينفي على الخمسين معجما في مختلف المجالات العلمية باللغات العربية / الفرنسية / الانجليزية ، بادئا بالمواد العلمية والتكنولوجية مؤجلا البحث في المواد الادبية ل حاجتنا الماسة الى الاولى في هذا الطور الانتقالى من تاريخنا الحديث .

كما اشار الى الحملات التعريبية التي اضطلع بها المكتب ضد الدخيل الاجنبي ضمن سلسلة « قل ولا تقل » .

وأشار السيد المدير الى مؤتمر التعريب الثاني المنعقد بالجزائر ( 1973 ) حيث تم اقرار ستة معاجم علمية يجب ان تلتزم كل حكومة عربية ببنى مصطلحاتها رسميا حتى تصبح ملزمة حقا في بلادها .

وفي الاخير اشار السيد المدير الى طبيعة الاستعمار الفرنسي الذى بذل كل ما فى وسعه للقضاء على اللغة العربية في بلاد المغرب العربي على الخصوص على عكس الاستعمار الانجليزى الذى كان اثره أقل بكثير من الاول ، الامر الذى يزيد المسألة تعقيدا ويطلب مجهودا خاصا للقضاء على هذه الهيمنة الاجنبية واحلال اللغة العربية مكانتها اللائقة واخراجها من غربتها التى تعيشها في بعض البلدان العربية الذى كان للاستعمار اثر كبير في خلق العنصرية ودعم اللهجات المحلية بها .

وفي ختام الحديث وجه السيد المدير نداء الى قادة العرب وعلمائهم يلح فيه على ضرورة دعم المكتب

● وما هو تقديرك لنجاح المكتب في مهمته حتى الان ؟

— قال مدير مكتب تنسيق التعريب بالرباط :

« اذا كانت فرنسا نفسها تشعر بالحراج في مسيرة ركب الحضارة في هذا المجال ، ولا تستطيع ان تسد اكثرا من نصف الفراغ اللغوى في المصطلحات التجددية في العالم . فاننا نحن العرب من خلال مساعدة المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، بعلمائنا وخبرائنا ، استطعنا ان نواجه تحديات العصر منى الحقل اللغوى بوسائل جديدة وبما تتطلبه من سرعة وجودة لواجهة الدوران السريع لدولاب الحضارة في العالم » .

\* \* \*

بدعوة من فخامة العميد المعمر التذافى رئيس مجلس الثورة بالجمهورية العربية الليبية .

توجه الاستاذ عبد العزيز بنعبد الله مدير مكتب تنسيق التعريب في الوطن العربي الى طرابلس في 16 اكتوبر الماضي للتقاء سلسلة محاضرات حول التعريب ومستقبل اللغة العربية والاتصال بالمسؤولين وقد عقد السيد وزير التربية والتعليم الليبي جلسى عمل مع السيد المدير لبحث الوسائل الكفيلة بدعم المكتب ، وتم الاتفاق على منهج هذا الدعم كما اتصلت وسائل الاعلام المكتوبة والمسموعة بالاستاذ المدير واستجوبته في الموضوع .

من ذلك ما كتبته جريدة « الفجر الجديد » وهى اكبر يومية في طرابلس حول منجزات المكتب عنونته هكذا « المكتب قطع شوطا كبيرا في مهمته ولكنه .. محتاج الى الدعم لحفظ على لغة القرآن » .

وقد تناول السيد المدير في مستهل كلامه الحديث عن نشأة المكتب والظروف العصيبة التي مر بها في سنواته الاولى ، كما اشار الى النقص الكبير الذى يعانيه الطفل العربي في المراحل الاولى لتعليمه بالنسبة للطفل الاجنبى الذى يستعمل ضعف

عنه في المشرق ، وان الاخوة في المشرق بعد انتهاء الاستعمار لم يحتاجوا بالامثل الى حركة تعریب ، بل اكثر من ذلك ان اخواننا هناك في المشرق كانوا اثناء فترة الاستعمار يؤلفون ويكتبون وينشرون احرار طلقاء ، بينما في المغرب صبغ المستعمر كل اجهزة التعليم الابتدائي والمتوسط والعلی باللغة وكانت النكمة وكانت حاجتنا الى حركة التعریب .

وقال الاستاذ بنعبد الله انه بعد الاستقلال هب المسؤولون بروح وطنية جامحة للتعریب وتسرعوا بعض الشيء وكانت الوسائل التعریفية تتضمن موقعت نكسة في التعریف بسبب عدم توفر الاجهزة الكافية لذلك .

وقال الاستاذ بن عبد الله : وعند ما كتبت اراس لجنة التعریف في مناظرة المعمورة ، حاولت اقناع الكثرين اثناءها بضرورة الحفاظ على بعض الساعات باللغة الاجنبية في المرحلة الابتدائية احتياطا لما قد يطرأ من نقص في اجهزة تعليم العربية عند وصول التلامذة الى المرحلة المتوسطة او الثانوية ، وقد وقعت النكسة فعلا ، الامر الذي حدا بالمسؤولين الى اعادة دراسة الموضوع بعقلانية كاملة بعيدا عن العاطفة .

وقال : انتى من اجل التعریف اقتبست الكثير من المشرق العربي وان التعریف يتناول في الوقت الحاضر ليس فقط المدارس والتعليم بل انه يشمل الادارة والمخبر والمعلم والشارع .

\* \* \*

تحدث الاستاذ زين بن عبد العزيز بن فياض في كتابه « الدين والادب والمجتمع » الذي نشرته رابطة ادب الحديث (1) عن مكتب تنسيق التعریف في كتابه المذكور (ص: 290) فقال :

مجلة « اللسان العربي » مجلة تصدر في الرباط بالغرب الاقصى عن مكتب تنسيق التعریف التابع

بالخبراء الفضلاء والوسائل الاساسية مثل ( المقل الالى ) وبنذلك يكون العالم العربي قد حل اكبر مشكلة تواجه اللغة العربية في العصر الحديث .

\* \* \*

نشرت مجلة ( الشرق الجديد ) التي تصدر في لندن في عددها الثالث والثلاثين ( سبتمبر 1975 ) استجوابا مع الاستاذ عبد العزيز بنعبد الله - مدير مكتب تنسيق التعریف في الوطن العربي بالرباط - اثناء وجود سيادته في لندن لحضور مؤتمر تعریف العلوم الذي انعقد في ما نشستر ، وقد اجرى الاستجواب مدير مكاتب المجلة في اوروبا وتحدث الاستاذ عبد العزيز بنعبد الله عن تجربة التعریف في العالم العربي بصفة عامة والتعریف في المغرب العربي بصفة خاصة ، وهذا نص الاستجواب كما نشرته المجلة المذكورة :

تحديث العالم الكبير الاستاذ عبد العزيز بنعبد الله مصاحب الثلاثين قاموس باللغات العربية والانكليزية والفرنسية الى مدير مكاتبنا في اوروبا الاستاذ عبد السلام بنعييش ، وذلك اثناء وجود الاستاذ عبد العزيز في لندن .

وكان الحديث عن حركة التعریف الجارية في المغرب الشقيق . وقد قال الاستاذ عبد العزيز في سبب تأخر هذه الحركة ان سببها يعود الى الفرق بين الاستعماريين اللاتيني والانكلوسكوني ، وقال ان الاستعمار اللاتيني الذي مني به المغرب فرض بلاد الى بعد الحدود وفرض عليها لغته فرضا وحاول جدها محول لغة البلاد من المدارس والمعاهد والادارات العامة ، ولم يبق الا اللهجة العامية ، ولو كان الامر له لحاما ايضا في محاولته للسيطرة على البلاد سيطرة كاملة تامة في حين ان الاستعمار الانكلوسكوني الذي مني به اخواننا في المشرق ترك لهم الحرية الكاملة في استعمال لغة الضاد في كل مرافق الحياة وكان يستعمل لغته فرعونيا ، الامر الذي يقودنا الى ان الموقف في المغرب مختلف جدا

(1) بالملكة العربية السعودية .

وكان مما نشر فيها أجوبة لسؤال عن صلة اللغة العربية بالاسلام وكتب في هذا الموضوع بعض الكتب من المملكة وكانت واحداً منهم .

وإذا كان سر بوجود مجلة من هذا النوع فإنه اتخوف أن لا تستمر طويلاً نظراً لتكليف طبعها وتوزيعها والاشراف عليها والكتابة فيها .. ونعتبرها خطوة جيدة في خدمة اللغة العربية وانتشارها ولا سيما في المغرب العربي الذي نكب بالاستعمار الفرنسي . وكاد أن يمحو اللغة العربية في بعض اقطاره .

لجامعة الدول العربية وهي مجلة فريدة في نوعها مفخمة الحجم غزيرة المباحث تتسم بالشمول والسمعة والتنوع في إبحاث اللغة العربية وقد اربت صفحات أحد أعدادها على ستمائة صفحة .

وصلتني منها هدية بعض الأعداد فألفيتها مجلة نادرة بحجمها وكثرة كتابها وتنوع مواضيعها مما يتصل باللغة العربية في مفرداتها وتراتيسها وأشتقاقاتها ومصطلحاتها وبلغتها واحتواها وسلامتها .